

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### W2 OP CBF

Data di stampa: 16.01.2012

N. del materiale: 00016

Pagina 1 di 6

#### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

##### Identificatore del prodotto

W2 OP CBF

##### Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

##### Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Jokisch GmbH  
 Indirizzo: Industriestraße 5  
 Città: DE-33813 Oerlinghausen  
 Telefono: ++49(0)5202/9734-0      Telefax: ++49(0)5202/9734-49  
 E-Mail: info@jokisch-fluids.de  
 Persona da contattare: Herr Sengenhoff  
 E-Mail: MSDS@jokisch-fluids.de  
 Internet: www.jokisch-fluids.de

**Telefono d'emergenza:** Giftnotruf Berlin: +49 (0) 30 / 30686 790

#### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

##### Classificazione della sostanza o della miscela

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

##### Elementi dell'etichetta

#### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

##### Miscela

##### **Componenti pericolosi**

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione	
N. indice	Classificazione-GHS	
N. REACH		
	Fettalkoholpolyglykoether	5 - 10 %
68920-66-1	Xi R38	
201-162-7	Alkanolamin	1 - 5 %
	C R34	
203-961-6	2-(2-butossietossi)etanolo, dietilenglicol(mono)butiletene	1 - 5 %
112-34-5	Xi R36	
603-096-00-8	Eye Irrit. 2; H319	
268-886-3	Fettsäureamid	1 - 5 %
	Xi R36	
221-975-0	3,5,5-Trimethylheransäure	1 - 5 %
3302-10-1	Xi R36	

Lettera della frasi R e H: vedi paragrafo 16.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**W2 OP CBF**

Data di stampa: 16.01.2012

N. del materiale: 00016

Pagina 2 di 6

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di malesseri persistenti consultare un medico. Non somministrare nulla in caso di perdita della coscienza o di spasmi.

**In seguito ad inalazione**

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda.

**In seguito a contatto con la pelle**

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

**In seguito a contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Consultare l'oculista.

**In seguito ad ingestione**

Non provocare il vomito.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****Mezzi di estinzione****Idonei mezzi estinguenti**

Nebbia d'acqua. Schiuma. Estinguento a secco. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>).

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza**

Getto d'acqua diretto.

**Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono svilupparsi:

Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>).

Monossido di carbonio.

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>).

**Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Tuta da protezione completa.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

V. misure di sicurezza secondo punto 7 e 8.

**Precauzioni ambientali**

Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere.

**Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale. Pulire con detersivi. Evitare solventi.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

**Ulteriori dati**

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**W2 OP CBF**

Data di stampa: 16.01.2012

N. del materiale: 00016

Pagina 3 di 6

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

**Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità.

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 5-40 °C

Da conservarsi per un massimo di: 1 Jahr

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Da conservarsi per un massimo di:

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome chimico	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoria	Provenienza
112-34-5	2-(2-Butossietossi)etanolo	10	67,5		TWA (8 h)	
		15	101,2		STEL (15 min)	

**Controllo dell'esposizione****Protezione respiratoria**

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

**Protezione delle mani**

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

**Protezione della pelle**

Scarpe protettive resistenti a sostanze chimiche..

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

Pulizia della pelle subito dopo il lavoro con il prodotto.

Elaborare un piano di protezione della pelle.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	marrone chiaro
Odore:	caratteristico/a

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): in soluzione acquosa 5% ;9,2 DIN 51369

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità:	trascurabile
Temperatura di accensione:	non determinato
Pressione vapore:	non determinato
Densità (a 20 °C):	0,97 g/cm <sup>3</sup> EN ISO 12185
Viscosità / cinematica: (a 20 °C)	132 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**W2 OP CBF**

Data di stampa: 16.01.2012

N. del materiale: 00016

Pagina 4 di 6

**Condizioni da evitare**

Proteggere da: calore.

**Materiali incompatibili**

Si deve evitare: Agenti ossidanti, forti. Acido.

**Prodotti di decomposizione pericolosi**

Sostanze pericolose da decomposizione: nessuno/a/nessuno/a

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**
**Informazioni sugli effetti tossicologici**
**Tossicità acuta**

in caso di ingestione: LD50: &gt; 2000mg/kg Ratto.

Contatto con la cute: LD50: &gt; 2000mg/kg Ratto.

in caso di inalazione: LC50: &gt; 5mg/1/4hRatto.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Metodo	Dosi	Specie	Fonte
68920-66-1	Fettalkoholpolyglykoether				
	per via orale	DL50	2000 mg/kg	Ratte	
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo, dietilene-glicol(mono)butilene				
	per via orale	DL50	5660 mg/kg	Ratte	
	dermico	DL50	4120 mg/kg	Kaninchen	
3302-10-1	3,5,5-Trimethylheransäure				
	per via orale	DL50	1160 mg/kg	Ratte	

**Ulteriori dati per le analisi**

Non ci sono particolari pericoli da indicare. Esperienze dalla pratica.

Questa considerazione si basa su quanto noto sulle qualità dei singoli componenti.

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**
**Tossicità**

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Metodo	Dosi	h	Specie	Fonte
68920-66-1	Fettalkoholpolyglykoether					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	10-100 mg/l	96	Zebrabärbling	
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo, dietilene-glicol(mono)butilene					
	Acuta tossicità per le alghe	CE50r	> 100 mg/l		Scenedesmus sp.	
	Acuta tossicità per le crustacea	EC50	> 100 mg/l	48	Daphnia magna	
3302-10-1	3,5,5-Trimethylheransäure					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	160 mg/l	96	salmo gairdneri	
	Acuta tossicità per le crustacea	EC50	470 mg/l	48	Belebtschwamm	

**Persistenza e degradabilità**

Ulteriori particolari: nessuno/a/nessuno/a

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**W2 OP CBF**

Data di stampa: 16.01.2012

N. del materiale: 00016

Pagina 5 di 6

**Potenziale di bioaccumulo**

Può concentrarsi all'interno di organismi.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo, dietilenglicol(mono)butilene	0,56 (25°C)

**Mobilità nel suolo**

nello stato in cui è stato fornito: liquido/a

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

120109 RIFIUTI PRODOTTI DALLA LAVORAZIONE E DAL TRATTAMENTO FISICO E MECCANICO SUPERFICIALE DI METALLI E PLASTICA; rifiuti prodotti dalla lavorazione e dal trattamento fisico e meccanico superficiale di metalli e plastiche; emulsioni e soluzioni per macchinari, non contenenti alogeni  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****Trasporto stradale ADR/RID****Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto fluviale****Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto per nave****Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto aereo****Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE****Ulteriori dati**

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

**Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**W2 OP CBF**

Data di stampa: 16.01.2012

N. del materiale: 00016

Pagina 6 di 6

**Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3**

- 34 Provoca ustioni.
- 36 Irritante per gli occhi.
- 38 Irritante per la pelle.

**Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3**

- H319 Provoca grave irritazione oculare.

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*